



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
17 October 2014
Russian
Original: French

**Комитет по правам человека
105-я сессия**

Краткий отчет о 2905-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
во вторник, 17 июля 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Майодина

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 40 Пакта (*продолжение*)

*Второй и третий доклады Армении, представленные в едином
документе (продолжение)*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего
документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут
сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.12-44144 (R) 151014 171014



* 1 2 4 4 1 4 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Второй и третий доклады Армении, представленные в едином документе (CCPR/C/ARM/2-3; CCPR/C/ARM/Q/2 и Add.1) (продолжение)

1. *По приглашению Председателя армянская делегация снова занимает место за столом Комитета.*

2. **Председатель** предлагает членам Комитета задавать дополнительные вопросы.

3. **Г-н Сальвиоли** говорит, что было бы важно, чтобы в Армении был закон, предусматривающий запрет всех форм дискриминации, помимо положений статьи 14.1 Конституции, и он призывает власти государства-участника рассмотреть вопрос о принятии подобного закона. Армянская делегация упомянула о распространении в школах информационных материалов о правах человека и, в частности, о запрещении дискриминации. Г-н Сальвиоли задает вопрос, рассказывается ли в этих материалах о дискриминации по признаку сексуальной ориентации, и высказывает пожелание, чтобы Комитет выяснил это. Армянская делегация описывает меры, направленные на расширение участия женщин в работе парламента, но, согласно ряду источников, во многих случаях женщины, победившие на выборах, немедленно отказывались от своей должности, и их заменяли мужчины. Поэтому г-н Сальвиоли задает вопрос о численном соотношении между мужчинами и женщинами, заседающими в настоящее время в парламенте. Он отмечает, что был принят национальный план по утверждению равноправия между полами на 2011–2015 годы, и интересуется, что сделали власти для контроля за его применением и обеспечения, чтобы этот контроль производился по-настоящему независимым органом. Что касается дискриминации и насилия, которому подвергаются лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы и трансгендеры (ЛГБТ), то Уполномоченный по правам человека, очевидно, может рассматривать жалобы с разоблачением подобных действий, но Комитет не располагает информацией, какую деятельность он ведет в этой области. Зато Комитет получил обширную информацию с приведением фактов дискриминации по признаку сексуальной ориентации. Например, секретарь Совета национальной безопасности публично заявил, что лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы и трансгендеры представляют угрозу национальной безопасности и что гомосексуализм крайне опасен и неприемлем, а бывшая член парламента утверждала, что гомосексуалистов нужно побивать камнями. Г-н Сальвиоли обращает внимание представителей государства-участника на необходимость соответствующим образом реагировать на заявления подобного рода и обеспечить, в целом, защиту лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров от дискриминации и насилия. В опубликованном в 2011 году докладе Парламентской ассамблеи Совета Европы о выборе пола будущего ребенка, осуждается практика выборочных аборт в ущерб девочкам и указывается, что она касается, среди прочих стран, и Армении. Г-н Сальвиоли интересуется, какие меры приняли или намерены принять армянские власти для борьбы с этим явлением.

4. **Г-жа Моток** указывает, что армянская делегация упоминала о финансовой независимости и вознаграждении уполномоченного по правам человека, а также о средствах, выделяемых его аппарату; они считает, что важнее знать, играет ли уполномоченный активную роль в процедуре, позволяющей частным лицам или неправительственным организациям представлять жалобы на нару-

шение прав человека. Представляет ли уполномоченный доклад по этим жалобам, и, вообще, что он предпринимает в этом отношении? Институт уполномоченного по правам человека имеет важнейшее значение и должен позволить доводить до сведения государственных органов власти все жалобы на нарушения прав человека. Г-жа Моток хотела бы знать также, на какой стадии находится прохождение законопроекта о борьбе с насилием в отношении женщин, какие конкретно меры принимают или намерены принять власти, чтобы положить конец этому насилию. Ответы делегации, которые касаются чрезвычайного положения, введенного после президентских выборов 2008 года, отсылают нас, главным образом, к положениям статьи 44 Конституции, в соответствии с которыми было введено чрезвычайное положение. Г-жа Моток хотела бы, однако, знать, как конкретно были переведены эти конституционные положения и на каких фактических основаниях было введено чрезвычайное положение. Что касается равенства между мужчинами и женщинами, то письменные ответы на перечень вопросов (CCPR/C/ARM/Q/2/Add.1) посвящены, прежде всего, положению матерей семейств. Каково положение женщин, которые не являются матерями, и относятся ли и к ним как к равным? Наконец, в письменных ответах идет речь о постановке на учет полиции или заведении уголовного дела на многих жертв событий марта 2008 года, по поводу которых возникает вопрос, действительно ли от них была польза, поскольку гибель жертв не обязательно связана с их уголовным прошлым или судимостями.

5. **Сэр Найджел Родли** выражает искреннюю надежду, что определение пытки, совпадающее с тем, что дается в основных международных нормативно-правовых документах, будет включено в армянское уголовное право до 2012 года и что оно должным образом будет отражать тяжесть такого преступления, как применение пыток. Делегация привела информацию о наказании за дедовщину в вооруженных силах, но сэр Найджел Родли хочет получить еще несколько уточнений. Он хочет знать, в частности, за что понесли наказание командиры в случаях нарушения дисциплины, жестокого обращения или еще более серьезных проступков, совершенных их подчиненными. Он хочет знать также, были ли наложены взыскания на командиров, которые покрывали своих подчиненных или которые не наказывали их. Он интересуется, каково было число приговоров и каковы были наказания, назначенные по делам подобного рода, всеми сведениями, которые делегация сможет впоследствии письменно представить Комитету.

6. Армянская делегация подчеркивает готовность властей считать телесные наказания детей отдельным видом преступлений. Тем не менее, возможно, нынешнего законодательства достаточно для избрания должной меры пресечения за телесные наказания, но, чтобы знать это, Комитету должно быть известно о применении ныне действующего законодательства в случаях телесных наказаний дома или за его пределами, и сэр Найджел Родли был бы признателен армянской делегации за разъяснение Комитету положения дел в этой области.

7. Что касается предварительного заключения под стражу, то было полезно знать, сколько лиц, обвиняемых в преступлении, наказуемом лишением свободы, заключаются под стражу. Согласно "списку заключенных в мире", опубликованному Международным центром пенитенциарных исследований, общее число заключенных в Армении в августе 2011 года составляло 4 514 человек, прием 26% из них находились в предварительном заключении. Складывается также впечатление, что доля заключенных составляет 146 человек на 100 000 жителей, и сэр Найджел Родли был бы признателен армянской делегации, если бы та указала, каково положение на самом деле. Порядок, позволяющий вызвать человека в полицию в качестве свидетеля и сделать его впоследст-

вии подозреваемым, кажется вполне обоснованным, но каждому известно, что подобной системой легко злоупотреблять. В частности, зная о том, что допрос подозреваемого должен сопровождаться рядом гарантий, следовало бы быть в курсе, какие меры приняты, чтобы не допустить сбоев процедуры и чтобы предоставить подозреваемым все гарантии, которыми они должны пользоваться. Что касается продления задержания мигрантов для проверки документов на срок более 72 часов, предусмотренных законом, то сэр Найджел Родли ссылается на доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям, опубликованный в конце ее поездки в Армению в 2010 году (A/HRC/16/47/Add.3), где Рабочая группа указала, что нелегальные мигранты, прибывающие в аэропорт Звартноц, размещаются в специальном помещении и могут задерживаться на срок, превышающий 72 часа. Рабочая группа попыталась дважды безуспешно получить доступ в это место и не смогла получить никакой информации о порядке работы с задержанными там людьми. Сэр Найджел Родли изъявляет желание подробнее ознакомиться с положением этих мигрантов.

8. **Г-н Бузид** отмечает, что статья 5 закона от 11 апреля 2005 года об утверждении дисциплинарного кодекса полиции предусматривает, что любое лицо, подвергнутое пыткам сотрудниками полиции, может подать жалобу. Армянская делегация указывает, что четверо полицейских были осуждены за оскорбления, но не уточняет, касались ли жалобы, поданные задержанными лицами, применения пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Если жалобы были поданы из-за этого, то какой ход дали им власти? В общем, следовало бы знать, каков порядок обращения жертв пыток со стороны полицейских с жалобами и могут ли жалобы поступать от третьих лиц.

9. **Г-жа Арутюнян** (Армения), отвечая на вопросы о событиях марта 2008 года, уточняет, что, к счастью, они носят совершенно исключительный характер и не свойственны ни менталитету, ни политической культуре Армении. Если ни одно высокое должностное лицо не было в связи с этим осуждено из-за отсутствия достаточных доказательств, расследование уголовного дела продолжается до сих пор. Несколько сотрудников полиции были осуждены, но впоследствии освобождены по амнистии, и в настоящее время больше ни один полицейский не отбывает тюремного наказания из-за беспорядков марта 2008 года. Во всяком случае, власти сделали определенные выводы из этих страшных событий. Например, в апреле 2011 года ими был принят закон о свободе собраний, сокращающий ограничения, которыми может быть сопровождаться это право, а в марте 2009 года в Уголовный кодекс были внесены поправки и дополнения, возлагающие особую ответственность на тех, кто совершает убийства во время беспорядков.

10. **Г-н Петросян** (Армения), отвечая на вопросы о полиции, указывает, что в рамках программы реформ на 2010–2011 годы, которая была утверждена после событий 1 марта 2008 года, происходит модернизация полиции. Разработана и в настоящее время находится на рассмотрении вторая программа, охватывающая период 2012–2014 годов. Перед принятием она будет внесена на обсуждение юристов и международных экспертов.

11. 30 октября 2008 года правительство утвердило перечень оружия, боеприпасов, специальных средств и средств индивидуальной защиты, используемых полицией. В этот перечень входят автомат АК-47 и винтовка КС-23. С ним можно ознакомиться по запросу, и его публикация обеспечивает прозрачность деятельности полиции и позволяет эффективно контролировать применения положений, принятых в этой области. Назначенные ОБСЕ международные эксперты посетили Армению, чтобы изучить законодательство и практику поддер-

жания общественного порядка. Так, в 2011 году они участвовали в разработке руководящих принципов, – впоследствии одобренных компетентными органами, – касающихся прав и обязанностей сотрудников полиции при сопровождении задержанного лица в полицейский участок, проведения переговоров по обеспечению безопасности населения и поддержанию общественного порядка, действий полицейских, которым поручено поддержание общественного порядка, и применения ими физической силы, специальных средств и оружия в случае беспорядков.

12. **Г-н Петросян** зачитывает статью 129 закона о содержании под стражей и предварительном заключении, которая предусматривает, что любое лицо, подозреваемое в совершении преступления, может быть задержано следственными органами или прокурором в одном из следующих случаев: если это лицо поймано на месте преступления или если оно арестовано сразу же после совершения преступления; если свидетель указывает на него как на преступника; если однозначные доказательства того, что оно участвовало в совершении преступления найдены при нем или на его одежде, на других предметах, которыми оно пользуется, в его присутствии или у него дома либо в средстве транспорта, которым оно пользуется, или если имеются другие основания полагать, что преступником является лицо, которое пыталось покинуть место преступления или скрыться от органа, занимающегося уголовным расследованием, у которого нет постоянного места жительства, которое живет в другом месте или личность которого не установлена. Согласно Уголовно-процессуальному кодексу, с момента ареста любому арестованному лицу гарантируется право на получение услуг адвоката, и закон о содержании под стражей и предварительном заключении прямо предусматривает право на защиту со стороны адвоката. Уголовно-процессуальный кодекс устанавливает, что содержания под стражей может длиться не более семидесяти двух часов.

13. **Г-жа Суджян** (Армения) говорит, что была создана межведомственная рабочая группа по обеспечению выполнения рекомендаций различных договорных органов, мандатариев и Совета по правам человека по линии УПО. Армянская делегация должным образом принимает к сведению рекомендации членов Комитета относительно принятия нового закона о борьбе с дискриминацией, который конкретно ввел бы в действие положения статьи 14.1 Конституции. Что касается участия в выборах женщин-кандидатов, то новое положение о выборах предусматривает, что, начиная со второго кандидата списка, списки кандидатов на парламентских выборах не могут включать более 80% кандидатов одного пола. Число женщин-парламентариев возросло: сегодня в парламенте насчитывается 14 женщин, в том числе заместитель его председателя.

14. Для школ были опубликованы информационные материалы по правам человека на армянском языке, что может затруднить их распространение среди членов Комитета, но армянские власти сделают все возможное для представления их резюме на одном из рабочих языков Комитета.

15. Что касается вопросов торговли людьми, то г-жа Суджян предлагает членам Комитета ознакомиться со статистическими данными, представленными вчера.

16. **Г-н Демирчан** (Армения) говорит, что мандат Управления уполномоченного по правам человека определяется законом. Уполномоченный по правам человека имеет доступ во все места лишения свободы и может встречаться с руководителями местных органов власти и мест лишения свободы, получать любые документы и информацию, необходимые для рассмотрения жалобы, проводить расследования и представлять по ним заключения, никоим образом не на-

рушая при этом конфиденциальности. Правительство считает, что Управление уполномоченного по правам человека пользуется всеми правами и полномочиями, предусмотренными законом, и может таким образом осуществлять свои функции совершенно независимо. Создание с помощью международных партнеров шести региональных отделений в апреле 2012 года позволило расширить доступ к его услугам и улучшить защиту прав человека на всей территории Армении. Важно будет обеспечить устойчивую работу этих отделений с середины 2013 года, когда их международное финансирование закончится. В 2011 году Управление уполномоченного по правам человека создало отдел по защите прав уязвимых групп населения, таких как религиозные и сексуальные меньшинства, женщины, дети, инвалиды и беженцы. В сотрудничестве с гражданским обществом и международными заинтересованными сторонами реализуются целевые программы. Уполномоченный по правам человека публикует ежегодный отчет, который рассылается во все государственные органы и по итогам которого проводится работа в соответствии с руководящими указаниями правительства. Он может также готовить специальные доклады и напрямую обращаться к правительству, как он сделал это несколько дней назад, отправив премьер-министру письмо, в котором поделился тем, что беспокоит его больше всего.

17. Что касается телесных наказаний, то Уголовный кодекс не содержит специального положения, запрещающего подобную практику, но различные формы насилия, совершаемые в семье или за ее пределами, покрываются несколькими статьями. Следует помнить, что правительство намерено добавить статью, специально запрещающую телесные наказания. Что касается законопроекта о бытовом насилии, то правительство намерено принять его как можно скорее.

18. **Г-жа Суджян** (Армения), говоря о борьбе с бытовым насилием, добавляет, что правительство в тесном сотрудничестве со Специальным докладчиком работает над вопросом о борьбе с насилием в отношении женщин, следуя рекомендациям Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, осуществлению которых посвящен среднесрочный доклад. Разработан стратегический план борьбы с гендерным насилием и определены точные цели в таких областях, как предотвращение насилия, защита жертв, уголовное преследование преступников, образование, здравоохранение, культура и информация.

19. Что касается выборочных аборт, то официальной статистики нет и известны только данные, представляемые НПО. Тем не менее правительство знает о проблеме и в пункте 44 своего национального плана действий ставит перед собой цель по предупреждению выборочных аборт и сокращению их числа.

20. **Г-н Петросян** (Армения), отвечая на вопрос г-на Бузида, ссылается на положения статьи 13 закона о содержании под стражей и предварительном заключении, упомянутые в пункте 287 доклада, которые определяют право лиц, арестованных или помещенных под стражу подавать ходатайства и жалобы на нарушение их прав и свобод.

21. **Г-н Саакян** (Армения), отвечая на вопрос, заданный на предыдущем заседании, говорит, что обыски могут проводиться только с согласия судьи.

22. **Г-жа Шане** говорит, что вопрос о присутствии адвоката с момента ареста был затронут делегацией лишь с точки зрения недопущения жестокого обращения, и подчеркивает, что адвокат должен также помогать задержанному лицу выстраивать его защиту. Что касается обысков, то она отмечает, что наличия ордера недостаточно и что требуется присутствие понятого во избежание фальсификации доказательств. По поводу пункта 4 статьи 9 Пакта она задает во-

прос, какой судебный орган решает, является ли законным помещение под стражу задержанных лиц.

23. **Г-н Петросян** (Армения) говорит, что лицо может быть помещено под стражу, если оно прямо подозревается в совершении деяние, которое представляет правонарушение, или по решению следственного органа. Только по окончании содержания под стражей, предельная продолжительность которого составляет семьдесят два часа, необходимо принятие судебного решения для продления содержания подозреваемого под стражей. Напротив, обыски должны быть санкционированы судами, поскольку они связаны с рисками нарушения прав человека.

24. **Г-н Сарсембаев** просит дополнительно разъяснить, что произошло 1 марта 2008 года. Делегация заявила, что у работников правоохранительных органов, находившихся на месте событий, было изъято все оружие, но, откуда появились выпущенные из стволов пули, выяснить не удалось. Он задает вопрос, кто мог вести огонь, если полиция ни при чем, и интересуется, была ли расследована версия об участии снайперов. Что касается 25-процентной доли женщин в полиции, то он спрашивает, о ком идет речь – о работниках, активно участвующих в поддержании порядка, или о работниках, занимающихся решением других задач. Он просит также дать разъяснения относительно медицинских осмотров, на прохождение которых задержанные имеют право, но делают это за свой счет.

25. **Г-жа Арутюнян** (Армения), ссылаясь на информацию, содержащуюся в докладе, который она направила членам Комитета, заявляет, что расследование событий 1 марта 2008 года, которое проводится с помощью международных экспертов, основывается на десятках свидетельств и объективно учитывает все возможные варианты, в том числе тот, о котором упомянул г-н Сарсембаев. К сожалению, не удалось выявить лиц, ответственных за 10 смертей, произошедших во время демонстраций.

26. **Г-н Петросян** (Армения) говорит, что 1 марта 2012 года было создано специальное подразделение и что именно в этом подразделении, которое должно служить примером для модернизации сил правопорядка, благодаря усилиям правительства по обеспечению равенства полов удалось довести долю женщин до 25%. Этому патрульному подразделению поручено реагировать на нарушения общественного порядка с помощью новых методов, основанных на укреплении доверия со стороны населения. Личный состав этого подразделения, получивший высшее образование и говорящий не менее чем на одном иностранном языке, проходит специальную подготовку по ведению переговоров и урегулированию крайних ситуаций и должен соответствовать очень высоким критериям служебной добросовестности и профессионализма. Отвечая на третий вопрос г-на Сарсембаева, он подтверждает, что задержанные имеют право пользоваться услугами врача по своему выбору, за свой счет, в частности, для того, чтобы оценить состояние своего здоровья на момент лишения свободы.

27. **Г-н Овакимян** (Армения) уточняет, что основной медицинский уход и осмотры бесплатно обеспечиваются также на протяжении всего содержания под стражей. Право на доступ к врачу по своему выбору гарантируется в местах лишения свободы, относящихся к ведению Министерства юстиции, а также, насколько ему известно, в местах лишения свободы, относящихся к ведению полиции.

28. **Председатель** благодарит делегацию за ответы и предлагает членам Комитета задавать дополнительные вопросы по второй части перечня вопросов (17–30).

29. **Г-н Телин** говорит, что по некоторым сведениям исполнительная власть играет определенную роль в назначении судей и оказывает давление при рассмотрении некоторых судебных дел, считающихся щекотливыми. Кроме того, должностей судей и благоприятных приговоров можно добиться за взятки. В связи с этим он хотел бы подробнее ознакомиться с содержанием плана действий по реформированию судебной системы, утвержденного указом президента 2 июля 2012 года, и, в частности, с мерами, предусмотренными для повышения независимости судебной власти. Он спрашивает, говорится ли в пункте 189 ответов на перечень вопросов о повышении зарплаты судей, и предлагает делегации указать, каков уровень их окладов, например, по сравнению с окладом президента. Поскольку, по некоторым сведениям, судьи при судебном разбирательстве тяготеют к обвинительному уклону, он призывает государство-участник отказаться от этого наследия советской эпохи и следить за тем, чтобы судью обладали полномочиями и властью, необходимыми для выполнения их функций. Г-н Телин спрашивает, занимается ли совет судей, являющийся дисциплинарным органом судебной системы Армении, рассмотрением дел о коррупции. Он хочет знать также, возвращаются ли на пересмотр в суды наиболее серьезные дела и бывали ли осуждены и наказаны судьи иным образом помимо дисциплинарного, например путем исключения из членов судейского корпуса. Что касается судей, подвергнутых дисциплинарным наказаниям, то в 2010 году их было 8 человек, а в 2011 году 15 человек, и было бы полезно сопоставить эти цифры с общим числом судей в Армении. Делегации предлагается также уточнить, какие международные организации дали положительную оценку усилиям, предпринимаемым государством-участником в борьбе с коррупцией, о которых идет речь в пункте 192 ответов на перечень вопросов. Он отмечает, что совет судей считал способность Министерства юстиции инициировать дисциплинарное производство в отношении судей угрозой независимости судебной власти, и спрашивает, исправлено ли подобное положение дел.

30. Ссылаясь на письменные ответы на пункт 18 перечня вопросов, г-н Телин просит уточнить, какие конкретно меры, предусмотрено принять стратегической программой борьбы с коррупцией, о которой идет речь в пункте 196, а также какие возможные результаты ожидается получить. Он приветствует тот факт, что прокуратура сотрудничает с гражданским обществом в борьбе с коррупцией, и хотел бы ознакомиться с конкретными примерами такого сотрудничества.

31. Что касается вопроса 19, то г-н Телин просит представить разъяснения относительно максимальной продолжительности расследований до вынесения обвинительного заключения и порядка действий по истечении этого срока. Он хотел бы получить информацию об осуществлении судебного контроля на этапе следствия и, учитывая, что апелляционный суд может проконтролировать законность задержания, задает вопрос, могут ли суды первой инстанции тоже осуществлять такой контроль. Он интересуется также, учитывается ли продолжительность судебного разбирательства при определении наказания.

32. Наконец, г-н Телин отмечает, что Комитет не получил никаких сообщений по Армении после ее присоединения к Факультативному протоколу в 1993 году, и спрашивает, предпочитают ли граждане Армении обращаться в Европейский суд по правам человека или они не были достаточно информированы о возможности обращаться в Комитет.

33. **Г-н Нойман** отмечает, что рассмотрение законопроекта о свободе совести и религиозных организаций было приостановлено из-за негативной реакции гражданского общества и религиозных организаций. Он спрашивает, было ли решено отказаться от реформирования этого закона или ведется разработка нового законопроекта, из которого удалены дискриминационные положения. Согласно статье 18 Пакта, каждый человек имеет право убеждать других или сам подвергаться убеждению принять религию или убеждения по своему выбору, поэтому он хотел бы знать, как толкуется и применяется статья 8 ныне действующего закона, запрещающая прозелитизм.

34. В 2010 году декриминализация клеветы приветствовалась, но из-за некоторых неясностей в законе вопросы и проблемы по-прежнему существуют. Решение Конституционного суда от 15 ноября 2011 года относительно соблюдения законодательства в соответствии с Конституцией и принципами прав человека является отличной отправной точкой для урегулирования этих вопросов. В связи с этим он с удовлетворением отмечает, что в решении Конституционного суда содержится ссылка на сделанное Комитетом замечание общего порядка № 34 о свободе убеждений и свободе слова. Однако было бы полезно знать, насколько соблюдаются руководящие принципы, изложенные этим судом, судами низшей инстанции. Приветствовалось бы также разъяснение недавнего постановления кассационного суда по данному вопросу. Г-н Нойман спрашивает, сократилось ли количество жалоб на клевету или оскорбления после принятия решения Конституционного суда и способствовал ли Совет по разрешению споров, относящихся к информационной сфере, внесудебному урегулированию жалоб на клевету. Наконец, он спрашивает, был ли дан ход рекомендации Конституционного суда о сокращении максимальной суммы компенсации, выплачиваемой в случае нанесения иного ущерба, помимо денежного, для защиты свободы слова.

35. Государство-участник не ответило на просьбу Комитета, который хотел получить статистические данные о количестве жалоб на угрозы и нападения, которым подверглись журналисты и правозащитники за период, охватываемый докладом. В докладе о своей поездке в Армению в июне 2010 года (A/HRC/16/44/Add.2) Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников сообщила, что журналисты, критикующие правительство или разоблачающие коррупцию, по ее мнению, особенно уязвимы перед преследованиями и что полиция и судебные власти ничего не делают для борьбы с такими действиями. Хотелось бы знать, остается ли это утверждение в силе и по сей день или положение улучшилось. Было бы полезно получить статистические данные, а также информацию о мерах, принятых правительством в последние годы для повышения безопасности журналистов, близких к оппозиции, и правозащитников.

36. В своих письменных ответах государство-участник указывает (пункт 239), что программа по содействию возвращению внутренне перемещенных лиц в силу конфликта с Азербайджаном не смогла быть реализована из-за отсутствия финансирования. Г-н Нойман спрашивает, осуществляется ли финансирование этой программы полностью за счет иностранных источников или правительство тоже частично делает это. Он спрашивает также, какие меры принимаются для помощи перемещенным лицам до тех пор, пока они смогут вернуться домой, в частности, дает ли им их статус перемещенных лиц право на получение социальных пособий и верно ли, что правительство отказывается разминировать соответствующую зону и тем самым препятствует возвращению перемещенных лиц. Наконец, согласно некоторым источникам, беженцы, натурализованные или нет, не получают таких же прав и социальных льгот, что ар-

мяне. Если это так, то, может быть, делегация пожелает разъяснить причины этого различия в обращении.

37. **Сэр Найджел Родли** говорит, что не понимает, что подразумевает государство-участник, заявляя в пункте 224 письменных ответов, будто число несовершеннолетних, находящихся в конфликте с законом, недостаточно, чтобы оправдать создание отдельного суда по делам несовершеннолетних. Смысл заданного Комитетом вопроса не в этом – он хотел знать, прежде всего, все ли дела несовершеннолетних рассматриваются специальными судьями, существуют ли процедуры, учитывающие особые потребности несовершеннолетних, в том числе уважение неприкосновенности частной жизни и защиту личности, и предусмотрены ли такие процедуры новым уголовно-процессуальным кодексом, находящимся на стадии разработки, а также соблюдаются ли эти процедуры при слушании дел несовершеннолетних. Делегации предлагается представить уточнения по этим трем пунктам, так как по информации, полученной от государства-участника, складывается впечатление, что среди судей судов общей юрисдикции имеются судьи, специализирующиеся на делах несовершеннолетних, но что из-за ротации судей дела несовершеннолетних не всегда рассматриваются этими специалистами и условия, в которых проводятся слушания по делам несовершеннолетних, не позволяют обеспечить конкретных процессуальных гарантий, которые должны быть предоставлены последним.

38. **Г-жа Моток** просит уточнить характер ограничений, наложенных на СМИ и политические партии после введения чрезвычайного положения 2 марта 2008 года, и то, как они повлияли на независимость СМИ и политических партий. Что касается ограничений, наложенных с 2008 года на проведение НПО мероприятий в таких местах, как конференц-залы гостиниц (вопрос № 24), то г-жа Моток интересуется количеством запросов на аренду помещения, которые поступили от НПО, и в том числе количеством тех, по которым властями был дан отказ, а также причинами отказа. Было бы также полезно получить подробную информацию о работе и задачах Департамента по контролю за незаконной деятельностью некоммерческих организаций.

39. В своих письменных ответах государство-участник указывает (пункт 248), что в настоящее время изучается законопроект о внесении поправок в закон 2009 года об альтернативной гражданской службе. Г-жа Моток хотела бы подробнее ознакомиться с содержанием этого документа. Согласно информации, имеющейся в распоряжении Комитета, от 75 до 80 членов секты "Свидетели Иеговы" в настоящее время арестованы по статье 327 Уголовного кодекса за отказ от прохождения обязательной военной службы или альтернативной службы; однако эта цифра не совпадает с той, что содержится в письменных ответах, и по этому поводу хотелось бы получить разъяснения.

40. **Г-н Сальвиоли** спрашивает, принимаются ли конкретные меры по выявлению и наказанию подтасовок на выборах, контролю за тем, как финансируются избирательные кампании, и предотвращению нецелевого использования административного ресурса. Он спрашивает также, какие меры приняты для исправления серьезных нарушений, допущенных при выборах в городской совет Еревана 31 мая 2009 года. Государство-участник указывает в своих письменных ответах, что оно тесно сотрудничает с Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека над ужесточением контроля за проведением выборов и применяет с этой целью подробные инструкции, разработанные Бюро. Было бы интересно знать, что это за инструкции. В отчете о состоявшихся в Армении в мае 2011 года парламентских выборах ОБСЕ сообщает, что власти оказывают давление в пользу избрания поддерживаемых ими кандидатов.

Г-н Сальвиоли хотел бы услышать от делегации комментарии по этому поводу. Он спрашивает также, какие меры сейчас принимаются для упрощения участия в выборах инвалидов и как гарантируется право голоса лицам, по решению суда объявленным недееспособными.

41. **Г-н Бен Ашур** отмечает, что государство-участник указывает в своем докладе на конфликт с Азербайджаном из-за Нагорного Карабаха, ссылаясь на первую статью Пакта, закрепляющую право народов на самоопределение. Поскольку этот вопрос касается Пакта и поскольку оба заинтересованных государства являются участниками Пакта, процедура, установленная статьей 41 и позволяющая государству-участнику обращаться в Комитет, если оно считает, что другое государство-участник не выполняет своих обязательств по Пакту, могла быть применена на полном основании. Однако Армения до сих пор не сделала заявления о признании компетенции Комитета, необходимого для этой цели. Она могла бы, вероятно, рассмотреть вопрос об этом заявлении, чтобы обратиться в Комитет.

42. **Председатель** предлагает прервать заседание, чтобы дать армянской делегации возможность подготовить ответы на вопросы, только что поставленные перед ней.

Заседание прерывается в 11 ч. 55 м. и возобновляется в 12 ч. 10 м.

43. **Г-н Демирчан** (Армения) говорит, что недавно принятый указ президента о реформировании судебной системы предусматривает принятие широкого спектра мер по повышению независимости и эффективности судебной системы в уголовном, гражданском и административном судопроизводстве. Рассказ о многочисленных предусмотренных мерах займет слишком много времени, но если Комитет хочет, то ему будет представлен экземпляр этого указа на английском языке, чтобы он имел возможность составить более четкое представление о сути рассматриваемых мер.

44. **Г-н Саакян** (Армения) говорит, что среди прочих мер указ предусматривает введение справедливых, объективных и прозрачных процедур распределения дел между судьями и применения дисциплинарных мер, а также ограничения продолжительности срока полномочий председателей судов первой и второй инстанции. Шкала окладов судей устанавливается ежегодно законом о государственном бюджете. В последние три года оклады судей судов первой инстанции были установлены на уровне около 1 000 долларов, что эквивалентно окладу президента Республики; они на 30% выше у судей апелляционных судов и на 50% выше у судей кассационного суда.

45. **Г-н Петросян** (Армения) говорит, что правительство утвердило программу борьбы с коррупцией на 2009–2012 годы, которая включает в себя 124 целенаправленные меры. Комиссар полиции утвердил меры, конкретно касающиеся полиции и ее различных служб, и подготовил на этой основе предписание о борьбе с коррупцией, которое будет утверждено в ближайшее время. В 2011 году два высокопоставленных офицера были привлечены к ответственности и приговорены к лишению свободы на четыре и шесть лет соответственно.

46. **Г-жа Арутюнян** (Армения) говорит, что по приказу Генерального прокурора создан отдел по борьбе с коррупцией и организованной преступностью и внесены поправки в Уголовно-процессуальный кодекс в соответствии с законом о создании специальной независимой службы, отвечающей за расследование злоупотреблений должностными полномочиями, допускаемых государственными служащими, и любых нарушений закона, допускаемых высокопоставленными представителями судебной, законодательной и исполнительной власти при

выполнении ими своих обязанностей. Генеральный прокурор установил также особый порядок выявления коррупционных рисков, предусматривающий 22 вида сопряженных с возникновением риска ситуаций.

47. **Г-н Саакян** (Армения) говорит, что в отчете за март 2010 года Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека высоко оценило усилия по борьбе с коррупцией в судебной системе.

48. **Г-н Демирчан** (Армения) говорит, что в каждом суде есть судья, специализирующийся на делах несовершеннолетних, и ротации судей организована таким образом, чтобы при любых обстоятельствах гарантировать присутствие в каждом суде одного из судей этого профиля. Уголовный кодекс содержит конкретные положения о несовершеннолетних, которые предусматривают, в частности, применение к ним менее тяжелых наказаний, чем ко взрослым. Уголовно-процессуальный кодекс также содержит специальные положения, учитывающие особые потребности несовершеннолетних. Законы, касающиеся ареста, содержания под стражей и исправительных учреждений, также включают конкретные положения об обеспечении для несовершеннолетних заключенных более мягких условий. При поддержке гражданского общества и международных организаций были созданы центры социальной реабилитации для несовершеннолетних, но правительство понимает, что в области реабилитации несовершеннолетних правонарушителей предстоит еще немало сделать.

49. **Г-жа Арутюнян** (Армения) поясняет, что правительство постоянно уделяет внимание жалобам журналистов и всех компетентных органов и гарантирует, что все случаи, представленные на рассмотрение, стали предметом тщательного расследования, результаты которого обнародованы, а в отношении виновных либо вынесены приговоры, либо в некоторых случаях уголовное разбирательство продолжается.

50. **Г-н Саакян** (Армения) говорит, что максимальная продолжительность предварительного следствия не установлена и суд никак не контролирует этот процесс. Что касается декриминализации клеветы, то был принят закон, и статьи Уголовного кодекса и Гражданского кодекса, которые предусматривали уголовную ответственность за клевету, были отменены и заменены новыми статьями. Конституционный суд и Верховный суд утонили понятия "клевета" и "оскорбление", были приняты указы и другие меры для регламентации этих правонарушений, а также введены соответствующие штрафы. Кассационный суд указал, что при рассмотрении этих вопросов нужно соблюдать равновесие между свободой слова, с одной стороны, и ненаданием ущерба чести, достоинству и репутации других лиц, с другой стороны, и что при установлении суммы любой компенсации, судьи должны принимать во внимание финансовое положение обеих сторон.

51. **Г-жа Арутюнян** (Армения) говорит, что чрезвычайное положение в городе Ереване было введено указом президента 1 марта 2008 года в соответствии с Конституцией для устранения угрозы конституционному порядку и защиты прав и законных интересов населения.

52. **Г-н Демирчан** (Армения) уточняет по этому поводу, что в марте 2012 года парламент принял новый законопроект о чрезвычайном положении, и добавляет, что есть надежда, что он никогда не будет применен. Ему неизвестно ни о каких ограничениях, налагаемых властями на организацию мероприятий НПО в крупных конференц-центрах; гостиницы и конференц-залы принадлежат частным лицам, и даже если бы государство хотело, у него не было бы никаких шансов вынудить владельцев согласиться с предоставлением их помещений под

проведение того или иного мероприятия или отказаться от него. Что касается задач и действий Департамента по контролю за незаконной деятельностью некоммерческих организаций, то г-н Демирчан указывает, что этот департамент относится к Министерству юстиции и отвечает за контроль за регистрацией и законностью деятельности НПО. Министерство не обладает полномочиями распускать какую бы то ни было НПО – это могут делать только суды. В случае нарушения закона министерство может направить соответствующей НПО письмо с предложением исправить положение и может обратиться в суд, если организация не подчинится.

53. **Г-жа Суджян** (Армения) напоминает, что с 1988 года Армения приняла более 360 000 беженцев из Азербайджана. К сожалению, добровольное возвращение беженцев и перемещенных лиц в родные места невозможно из-за отсутствия гарантий безопасности со стороны Азербайджана. Положение беженцев в Армении постоянно находится в поле зрения правительства, политика которого направлена на полную интеграцию беженцев в жизнь общества. В конце 2011 года 86 000 беженцев из Азербайджана получили армянское гражданство. Получение армянского гражданства дело добровольное, и беженцы, которые хотели этого, могли получить его за три дня. Правительство предприняло самые разнообразные шаги для решения наиболее насущных проблем беженцев, в частности самой острой проблемы – обеспечения их жильем. Для решения этого вопроса в мае 2011 года для привлечения средств оно провело международную конференцию доноров.

54. **Г-н Демиртсян** (Армения) говорит, что закон о свободе совести и вероисповедания содержит перечень мер, которые не считаются прозелитизмом. Запрещены лишь некоторые уголовно наказуемые формы прозелитизма, которые предусмотрены новым законопроектом и касаются, в частности, оказания влияния на лицо другого вероисповедания с помощью угроз, физического или психологического насилия. Законопроект содержит ответы на все вопросы, касающиеся свободы совести и убеждений, и снимает большое число ограничений на регистрацию религиозных организаций. Регистрация религиозных организаций, насчитывающих не менее 25 членов, является обязательной. Законопроект был направлен на рассмотрение в Венецианскую комиссию и ОБСЕ и вынесен на широкое обсуждение. Он не приостановлен, но справедливо отложен по времени для решения ряда проблем с заинтересованными сторонами.

55. **Г-жа Арутюнян** (Армения) объясняет, что большинство членов секты "Свидетели Иеговы" отказались проходить альтернативную гражданскую службу, поскольку считали, что эта служба неподконтрольна гражданскому обществу. Были приняты меры для пересмотра закона об альтернативной гражданской службе, но, поскольку пересмотр еще не завершен, 15 человек в настоящее время находятся в заключении, так как отказываются проходить военную или альтернативную гражданскую службу. Венецианская комиссия, которая рассмотрела законопроект, считает, что его принятие станет важным шагом по пути к приведению законодательства в соответствие с международными нормами, регулирующими отказ от военной службы по религиозно-этическим соображениям; тем не менее она выразила обеспокоенность по поводу срока альтернативной гражданской службы, который составляет сорок два месяца по сравнению с двадцатью четырьмя месяцами военной службы, что не соответствует международным нормам. Положительным моментом нового законопроекта является то, что он предусматривает выдачу лицам, проходящим альтернативную гражданскую службу военного билета, который необходим для получения определенных видов работы.

56. **Г-н Демирчан** (Армения) говорит, что новое положение о выборах является отличным инструментом для выявления и пресечения подтасовок на выборах и других манипуляций. После утверждения в мае 2011 года, оно продемонстрировало свою эффективность в ходе недавних парламентских выборов. Положение содержит все нормы, позволяющие обеспечить законность процесса выборов, и все гарантии для предотвращения нарушений закона и наказания за них. Кроме того, оно предусматривает наказания, которые налагаются в случаях серьезных нарушений закона.

57. Что касается дисциплинарных и судебных мер, которые могут быть применены в отношении представителей судейского корпуса, то следует уточнить, что Министерство юстиции может только входить с предложением в Совет юстиции, но не может влиять на решения последнего.

58. **Г-жа Арутюнян** (Армения) добавляет, что прокуратура является органом, координирующим действия органов полиции. Перед выборами она формирует специальные рабочие группы, состоящие из опытных судей, которые занимаются рассмотрением поступающих жалоб и назначением расследований. После выборов Ереванского городского совета в мае 2009 года, было возбуждено девять уголовных дел за нарушение избирательного законодательства, и пять человек были осуждены.

59. **Г-жа Суджян** (Армения) говорит, что нет отдельного закона о недопущении дискриминации в отношении инвалидов, но многие нормативно-правовые документы содержат конкретные положения по этому вопросу, в том числе Конституция, Кодекс законов о труде, закон о занятости и социальной защите в случае безработицы и законопроект о защите прав и социальной интеграции инвалидов. Центральная избирательная комиссия приняла к сведению рекомендации, содержащиеся в заключительном докладе Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ, и тесно сотрудничает с национальными и международными партнерами с целью гарантировать инвалидам осуществление права голоса без каких бы то ни было ограничений.

60. **Г-н Сальвиоли** знает, что Армении искренне стремится эффективно помогать лицам, которые оказались жертвами насильственного исчезновения в ходе конфликта в Нагорном Карабахе; он просит делегацию представить Комитету письменную информацию о мерах, которые по согласованию с правительством Азербайджана могут быть приняты для выявления жертв и предоставления компенсации семьям.

61. **Г-н Телин** просит делегацию письменно представить основные составляющие плана действий по проведению судебной реформы, утвержденной 2 июля, и спрашивает также, сколько судей осуждено за коррупцию.

62. **Г-жа Моток** просит дать уточнения по новому проекту альтернативной гражданской службы, потому что, по некоторым данным, новая гражданская служба не распространяется на отказников по убеждениям, таких как члены секты "Свидетели Иеговы", что было подтверждено, в частности, Венецианской комиссией.

63. **Г-н Овакимян** (Армения) говорит, что его страна стремительно меняется и что многие планы и мероприятия по-прежнему планируются на будущее. Что касается вопроса о самоопределении, то Минская группа ОБСЕ выбрана в качестве площадки для поиска решения по урегулированию конфликта вокруг Нагорного Карабаха; тем не менее речь идет не о самоопределении Армении, а о самоопределении Нагорного Карабаха, и поэтому следует подумать, как подключить фактические власти Нагорного Карабаха к работе Минской группы.

Что касается мер, принятых в пользу жертв насильственных исчезновений, то этим вопросом занимаются власти Нагорного Карабаха.

64. Делегация не преминет представить Комитету письменную информацию по вопросам, оставшимся без ответа.

65. **Председатель** благодарит делегацию за только что состоявшийся открытый и конструктивный диалог и надеется, что следующий доклад станет свидетельством новых достижений. После представления своего первоначального доклада, Армения продолжала вносить в свое законодательство поправки, необходимые для того, чтобы оно соответствовало положениям Пакта, но были в этом деле и неудачи. События 1 марта 2008 года серьезно повлияли на положение в области прав человека в стране и остановили продвижение по пути к расширению демократии. Вызывает сожаление отсутствие настоящего расследования имевших место фактов, тем более что эти события произошли четыре года назад. Одним из последствий является сохранение атмосферы безнаказанности в рядах сил правопорядка. Поступающие из разных источников жалобы на жестокое обращение полиции с задержанными также вызывают озабоченность, и Комитет не получил ответа на вопрос о мерах, которые приняло государство-участник, чтобы дать им ход. Отсутствие статистических данных о бытовом насилии не позволяет понять масштаб проблемы. Ответ на вопрос о профилактике гендерного и бытового насилия и наказании за него был довольно расплывчатым.

66. Председатель уточняет, что делегация может представить дополнительную информацию в течение сорока восьми часов, чтобы Комитет мог учесть ее в своих заключительных замечаниях.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.